

Página de rosto da Demag Cranes & Components GmbH do
Original – **Ficha de dados de segurança** do fabricante

• **Identificador do produto da Demag Cranes & Components GmbH**

Nome do produto: Fett PLANTOGEL2FS_DG67B
N.º(s) ident. ou código do produto: 66500144
01105744
01105844

• **Identificador do produto do fabricante**

Nome do produto: PLANTOGEL 2 FS
Código do produto: n.a.

O produto referido é idêntico à substância ou mistura especificada no seguinte original - ficha de dados de segurança do fabricante. Por isso, todas as indicações designadas nesta ficha de dados de segurança são válidas incondicionalmente para o produto da Demag Cranes & Components GmbH acima.

Wetter, 2018-03-16

Demag Cranes & Components GmbH

Wetter site

Ruhrstrasse 28

58300 Wetter / Germany

Fon: +49 2335 92-0 (Reception)

+49 2335 92-7189 (Standardization)

E-Mail: DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com

Web: www.demagcranes.de

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

De acordo com o Artigo 31.º, Anexo II, do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), com as alterações que lhe foram introduzidas.

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos identificados: Massa lubrificante

Usos não recomendados: Não foi identificada qualquer utilização desaconselhada.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante / Fornecedor

Fuchs Schmierstoffe GmbH
Friesenheimer Str. 19
68169 Mannheim

Telefone:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Fax:

+49 621 3701-570

Pessoa de contato:

Telefone:

Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit

+49 621 3701-1333

Fax:

+49 621 3701-7303

E-mail:

produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

1.4 Número de telefone de emergência:

+49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Em conformidade com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP), o produto foi classificado e rotulado como perigoso.

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008, na sua última redacção.

Perigos para o Ambiente

Perigos crónicos para o ambiente aquático

Categoria 3

H412: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Resumo dos perigos

Perigos Físicos:

Não há dados disponíveis.

2.2 Elementos do Rótulo

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Declaração/ões de perigo: H412: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Frase de Precaução

Prevenção: P273: Evitar a libertação para o ambiente.

Eliminação: P501: Eliminar o conteúdo/recipiente em instalações de tratamento e eliminação adequadas, de acordo com a legislação e os regulamentos aplicáveis e as características do produto no momento da eliminação.

2.3 Outros perigos: Não se conhecem perigos especiais se forem tomadas as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral e produtos químicos, bem como as indicações sobre manuseamento (ponto 7) e sobre equipamento de proteção pessoal (ponto 8). Não libertar o produto para o ambiente de forma descontrolada.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Informações gerais: Preparação à base de componentes ésteres facilmente biodegradáveis com aditivos equilibrados.

Designação química	Identificação	Concentração *	N.º registo REACH	Notas
Phenolic antioxidant agent	EINECS: 204-884-0	0,10 - <0,25%	01-2119490822-33	
alkenyl amine, long-chain	EINECS: 204-015-5	0,01 - <0,25%		

* Todas as concentrações são em percentagem do peso, a menos que o ingrediente seja um gás. As concentrações dos gases são em percentagem do volume. PBT: substância persistente, bioacumulável e tóxica.
mPmB: substância muito persistente e muito bioacumulável.

Classificação

Designação química	Identificação	Classificação
Phenolic antioxidant agent	EINECS: 204-884-0	CLP: Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Irrit. 2;H315
alkenyl amine, long-chain	EINECS: 204-015-5	CLP: Acute Tox. 4;H302, Asp. Tox. 1;H304, STOT SE 3;H335, STOT RE 2;H373, Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410; factores-M (aquatic acute): 10; factores-M (aquatic chronic): 10

CLP: Regulamento N° 1272/2008.

O texto das advertências de perigo indicadas pode ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

Geral: Trocar o vestuário e sapatos impregnados de produto ou contaminados. Nunca guardar os trapos com produto nos bolsos do vestuário.

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Inalação:	Remover para um local arejado, em caso de queixa procurar a ajuda de um médico. (pode ser um caso de inalação de vapores de produto excessivamente quente)
Contacto com os olhos:	Lavar os olhos imediatamente com muita água, enquanto se levantam as pálpebras.
Contacto com a Pele:	Lavar com água e sabão. De uma forma geral, o produto não irrita a pele.
Ingestão:	Enxaguar a boca meteticulosamente.
4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:	Pode causar irritação cutânea e ocular.
4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários	Consultar um médico se surgirem sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção:	Dióxido de carbono, pó químico ou jato de água tipo nuvem. Combater incêndios de maiores dimensões com espuma resistente ao álcool ou jato de água com a adição adequada de tensioativos.
Meios inadequados de extinção:	Água em jato total.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura:

Durante incêndios podem-se formar gases perigosos.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Procedimentos especiais de combate a incêndio:	Não há dados disponíveis.
Equipamento de protecção especial para as pessoas envolvidas no combate a incêndios:	Em caso de incêndio, deve ser envergado equipamento autónomo de respiração e vestuário de protecção completo.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência:	Não é necessário.
--	-------------------

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

6.2 Precauções a Nível Ambiental:	Evitar a libertação para o ambiente. O responsável pelo ambiente tem de ser informado de todos os derrames importantes. Prevenir dispersão ou derrame do produto se for seguro fazê-lo. Não deixar alcançar a rede de esgotos/águas superficiais/águas subterrâneas.
6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:	Recolher o derrame ou absorver com material absorvente. Estancar o fluxo de material, caso possa fazê-lo sem riscos. Eliminar de forma correta o material colhido.
6.4 Remissão para outras secções:	Consultar a Secção 8 da FDS para equipamento de protecção pessoal. Informações sobre o manuseamento seguro, ver capítulo 7. Informações sobre eliminação, ver capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem:

7.1 Precauções para um manuseamento seguro:	Proporcionar boa ventilação. Respeitar as regras de boa higiene industrial. Não comer, beber ou fumar durante o trabalho. Cumprir as precauções habituais de manuseamento de produtos à base de óleo mineral ou produtos químicos.
7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:	Cumprir a legislação em vigor sobre o armazenamento e manuseamento de produtos poluidores da água.
7.3 Utilizações finais específicas:	não aplicável

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de Controlo

Valores-limite de Exposição Profissional

Nenhum dos componentes tem limites de exposição atribuídos.

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados:

Deve ser utilizada uma boa ventilação geral (habitualmente 10 mudanças de ar por hora). As velocidades de ventilação devem corresponder às condições. Caso se aplique, utilizar confinamento de processos, ventilação local por exaustão ou outros controlos de manutenção para que os níveis no ar permaneçam abaixo dos limites de exposição recomendados. Caso não tenham sido estabelecidos limites de exposição, manter os níveis no ar a um nível aceitável.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Informações gerais:

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Usar o equipamento de protecção individual exigido. O equipamento de protecção pessoal deve ser escolhido em conformidade com as normas CEN e em cooperação com o fornecedor do equipamento de protecção pessoal. Tomar sempre as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral ou químicos.

Protecção ocular/facial:

Durante a trasfega recomenda-se o uso de óculos de protecção (EN 166).

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Protecção da pele	
Protecção das Mãos:	Material: Borracha de nitrilo-butílo (NBR). Evitar o contacto prolongado e repetido com a pele. O fornecedor de luvas poderá indicar luvas adequadas. Protecção cutânea preventiva através de um creme de protecção. Usar luvas de protecção sempre que permitido em termos de segurança. Deve informar-se acerca da resistência exata das luvas de protecção junto do fabricante e respeitar esse valor, uma vez que este depende não só do material, mas também de fatores específicos do local de trabalho.
Outros:	Não colocar nos bolsos das calças trapos impregnados de produto. Usar vestuário de protecção adequado.
Protecção respiratória:	Procurar o conselho de um supervisor local. Garantir uma boa ventilação/extração do ar no local de trabalho. Evitar a inalação de vapor/aerossol.
Perigos térmicos:	Desconhecido.
Medidas de higiene:	Observar sempre boas medidas de higiene pessoal, tais como lavar-se depois de manusear o material e antes de comer, beber ou fumar. Lavar frequentemente as roupas de trabalho para remoção de contaminantes. Eliminar o calçado que não puder ser limpo.
Controlos ambientais:	Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto	
Forma:	sólido
Forma:	Pasta
Cor:	Negro
Odor:	Característico
Limiar de odor:	Não aplicável às misturas.
pH:	não aplicável
Ponto de fusão:	Não aplicável às misturas.
Ponto de ebulição:	Valor irrelevante para a classificação.
Ponto de ignição:	não aplicável
Taxa de evaporação:	Não aplicável às misturas.
Inflamabilidade (sólido, gás):	Valor irrelevante para a classificação.
Limite de inflamabilidade - superior (%)—:	Não aplicável às misturas.
Limite de inflamabilidade - inferior (%)—:	Não aplicável às misturas.
Pressão de vapor:	Não aplicável às misturas.
Densidade de vapor (ar=1):	Não aplicável às misturas.
Densidade:	0,88 g/cm ³ (25 °C)
Solubilidade(s)	
Solubilidade na água:	Insolúvel em água
Solubilidade (outros):	Não há dados disponíveis.

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Coefficiente de repartição (n-octanol/água):	Não aplicável às misturas.
Temperatura de auto-ignição:	Valor irrelevante para a classificação.
Temperatura de decomposição:	Valor irrelevante para a classificação.
NLGI:	2
Propriedades explosivas:	Valor irrelevante para a classificação.
Propriedades oxidantes:	Valor irrelevante para a classificação.
9.2 OUTRAS INFORMAÇÕES	Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade:	Estável nas condições de temperatura normais e com a utilização recomendada.
10.2 Estabilidade Química:	Não há dados disponíveis.
10.3 Possibilidade de Reacções Perigosas:	Não foram observados em condições normais.
10.4 Condições a Evitar:	Evitar o calor ou a contaminação.
10.5 Materiais Incompatíveis:	Comburentes fortes. Ácidos fortes. Bases fortes
10.6 Produtos de Decomposição Perigosos:	A decomposição térmica ou a combustão podem libertar óxidos de carbono e outros gases ou vapores tóxicos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Ingerir

Produto:

Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Substância(s) especificada(s)

Phenolic antioxidant agent

LD 50 (Rato): > 2.001 mg/kg

Contacto com a pele

Produto:

Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Inalação

Produto:

Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Corrosão/Irritação Cutânea:

Produto:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Lesões Oculares Graves/Irritação Ocular:

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização Respiratória ou da Pele:

Produto: Sensibilização cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Sensibilizante respiratório: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em Células Germinais

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade Específica dos Órgãos-Alvo Após Exposição Única

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade Específica dos Órgãos-alvo Após Exposição Repetida

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo por Aspiração

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Outros Efeitos Adversos: Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aguda

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Peixe

Substância(s) especificada(s)

Phenolic antioxidant agent LC 50 (Peixe, 96 h): 0,11 mg/l

alkenyl amine, long-chain LC 50 (Peixe, 96 h): 0,11 mg/l

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Invertebrados Aquáticos

Substância(s) especificada(s)

Phenolic antioxidant agent CE50 (Pulga de água, 48 h): 0,45 mg/l

alkenyl amine, long-chain CE50 (Pulga de água, 48 h): 0,011 mg/l

Toxicidade

Crônica Produto:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação são preenchidos.

Toxicidade para as plantas aquáticas

Substância(s) especificada(s)

Phenolic antioxidant agent CE50 (Alga, 72 h): 3,6 mg/l

12.2 Persistência e Degradabilidade

Biodegradação

Produto:

Não aplicável às misturas.

12.3 Potencial de Bioacumulação

Produto:

Não aplicável às misturas.

12.4 Mobilidade no Solo:

Produto:

Não aplicável às misturas.

**12.5 Resultados da avaliação
PBT e mPmB:**

O produto não contém materiais que cumprem os critérios PBT/vPvB.

12.6 Outros Efeitos Adversos:

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Informações gerais:

Eliminar os desperdícios e resíduos de acordo com as exigências das autoridades locais.

Métodos de eliminação:

Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Ao armazenar produtos usados cumprir a legislação sobre a separação dos mesmos.

Códigos Europeus em matéria de Resíduos

12 01 12*: ceras e gorduras usadas

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

ADR/RID

- | | |
|---|---------------------------|
| 14.1 Número ONU: | — |
| 14.2 Designação Oficial de Transporte da ONU: | — |
| 14.3 Classes de Perigo para Efeitos de Transporte | |
| Classe: | Mercadorias não-perigosas |
| Rótulo(s): | — |
| Nº do perigo (ADR): | — |
| Código de restrição em túneis: | — |
| 14.4 Grupo de Embalagem: | — |
| 14.5 Perigos para o ambiente: | — |
| 14.6 Precauções especiais para o utilizador: | — |

ADN

- | | |
|---|---------------------------|
| 14.1 Número ONU: | — |
| 14.2 Designação Oficial de Transporte da ONU: | — |
| 14.3 Classes de Perigo para Efeitos de Transporte | |
| Classe: | Mercadorias não-perigosas |
| Rótulo(s): | — |
| 14.3 Grupo de Embalagem: | — |
| 14.5 Perigos para o ambiente: | — |
| 14.6 Precauções especiais para o utilizador: | — |

IMDG

- | | |
|---|---------------------------|
| 14.1 Número ONU: | — |
| 14.2 Designação Oficial de Transporte da ONU: | — |
| 14.3 Classes de Perigo para Efeitos de Transporte | |
| Classe: | Mercadorias não-perigosas |
| Rótulo(s): | — |
| EmS No.: | — |
| 14.3 Grupo de Embalagem: | — |
| 14.5 Perigos para o ambiente: | — |
| 14.6 Precauções especiais para o utilizador: | — |

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

IATA

- | | |
|--|---------------------------|
| 14.1 Número ONU: | — |
| 14.2 Nome Adequado Para Embarque: | — |
| 14.3 Classes de Perigo para Efeitos de Transporte: | |
| Classe: | Mercadorias não-perigosas |
| Rótulo(s): | — |
| 14.4 Grupo de Embalagem: | — |
| 14.5 Perigos para o ambiente: | — |
| 14.6 Precauções especiais para o utilizador: | — |

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC: não aplicável.

SECÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:

Regulamentos da UE

Regulamento (CE) n.º 2037/2000 Substâncias que empobrecem a camada de ozono: nenhum/a

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes: nenhum/a

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi efectuada a Avaliação da Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

Informação sobre revisão: As alterações estão marcadas na margem, com um traço duplo.

Redacção das advertências indicadoras de perigo (H) nas secções 2 e 3

- | | |
|------|---|
| H302 | Nocivo por ingestão. |
| H304 | Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| H314 | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. |
| H315 | Provoca irritação cutânea. |
| H335 | Pode provocar irritação das vias respiratórias. |
| H373 | Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. |
| H400 | Muito tóxico para os organismos aquáticos. |
| H410 | Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |
| H412 | Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |

Informação sobre formação: Seguir as instruções da formação ao manusear este material.

OUTRAS INFORMAÇÕES: A classificação está em conformidade com as atuais listas da CE, porém é complementada por dados da literatura especializada e por dados da própria empresa. Resulta da aplicação do chamado método convencional nos termos da regulamento CE 1272/2008 (CLP).

Data de Revisão: 23.12.2016

Nome de produto: PLANTOGEL 2 FS

Isenção de responsabilidade: A informação contida na Ficha de Dados de Segurança corresponde, tanto quanto é do conhecimento, ao estado atual do nosso conhecimento e experiência e serve apenas para descrever o produto em termos de segurança no manuseio, transporte e eliminação. Os dados jamais representam uma descrição (técnica) das características do produto (especificações). A adequação do produto a uma aplicação concreta não pode ser derivada da informação contida na Ficha de Dados de Segurança. Não é permitido alterar este documento. Os dados não podem ser transferidos para outros produtos. Se o produto for conjugado, misturado ou processado com outros materiais, ou se for submetido a processamento, a informação contida nesta Ficha de Dados de Segurança não pode ser transferida para o novo material fabricado. É da responsabilidade do destinatário do nosso produto cumprir a legislação nacional e local em vigor nas respectivas atividades. Entre em contacto connosco se necessitar de fichas de dados de segurança atualizadas. Este documento é uma Ficha de Dados de Segurança nos termos da legislação em vigor. Foi criada em suporte informático nos termos da Comunicação 220 e não carece de assinatura.